

Briuselis, 2025 m. spalio 23 d.
(OR. en)

13520/1/25
REV 1 (bg,cs,da,de,el,es,et,fi,fr,ga,hr,hu,it,lt,
lv,mt,nl,pl,pt,ro,sk,sl,sv)

**Tarpinstitucinė byla:
2025/0210 (BUD)**

FIN 1150

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. spalio 8 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 851 final
Dalykas:	2026 M. BENDROJO BIUDŽETO PROJEKTO TAISOMASIS RAŠTAS Nr. 1 Mokėjimų asignavimų patikslinimai Žemės ūkio išlaidų numatomų poreikių atnaujinimas Kiti patikslinimai ir techniniai atnaujinimai

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 851 final.

Priedama: COM(2025) 851 final



Briuselis, 2025 10 08
COM(2025) 851 final

2025/0210 (BUD)

2026 M. BENDROJO BIUDŽETO PROJEKTO TAISOMASIS RAŠTAS Nr. 1

**Mokėjimų asignavimų patikslinimai
Žemės ūkio išlaidų numatomų poreikių atnaujinimas
Kiti patikslinimai ir techniniai atnaujinimai**

Atsižvelgdama į:

- Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 314 straipsnį, ir į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,
- 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimą (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos¹, įsigaliojusį 2021 m. birželio 1 d.,
- 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (nauja redakcija)², ypač į jo 42 straipsnį,
- 2025 m. liepos 9 d. Komisijos priimtą 2026 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektą³,

dėl aiškinamajame memorandume nurodytų priežasčių Europos Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai teikia 2026 finansinių metų Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projekto taisomąjį raštą Nr. 1.

PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖS PAGAL SKIRSNIOUS PAKEITIMAI

Bendrosios pajamų bei išlaidų suvestinės ir pajamų ir išlaidų suvestinės pagal skirsnius pakeitimai pateikiami svetainėje „EUR-Lex“ (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-lt.htm>). Informacijai skirtas šios suvestinės pakeitimų tekstas anglų kalba pateikiamas biudžeto priede.

¹ 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2014/335/ES, Euratomas, OL L 424, 2020 12 15, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj>.

² OL L, 2024/2509, 2024 9 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

³ COM(2025) 300 *final*, 2025 7 9.

1. ĮVADAS

Remiantis turima nauja informacija, nurodyta Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 42 straipsnyje, 2026 m. biudžeto projekto (2026 m. BP) taisomasis raštas Nr. 1 (TR Nr. 1/2026) apima šiuos elementus:

- patikslintus mokėjimų asignavimus, kad jie atspindėtų su sanglaudos politikos laikotarpio vidurio peržiūra susijusių priimtų teisės aktų numatomą grynąjį poveikį biudžetui 2026 m.;
- priemonės „NextGenerationEU“ palūkanų eilutės poreikių atnaujinimą;
- numatomų žemės ūkio išlaidų poreikių, asignuotųjų pajamų ir asignavimų atnaujinimą. TR Nr. 1/2026 atsižvelgiama ne tik į kintančius rinkos veiksnius, bet ir į sprendimų, kurie priimti žemės ūkio sektoriuje po to, kai 2025 m. liepos mėn. buvo priimtas 2026 m. BP, poveikį, taip pat į kitus pasiūlymus, kurie, kaip numatoma, turės didelį poveikį 2026 m.;
- atnaujintą paskirstymą tausios žvejybos partnerystės susitarimų (TŽPS) rezervo ir veiklos eilutėse, atsižvelgiant į naujus protokolus su Dramblio Kaulo Krantu, San Tomė ir Prinsipe ir Kuko Salomis;
- Europos sveikatos ir skaitmeninės ekonomikos vykdomosios įstaigos (HADEA) etatų plane numatytų etatų skaičiaus patikslinimą po papildomų užduočių perdavimo pagal Ypatingos svarbos žaliavų aktą⁴;
- padidintus ekonominės ir pinigų sąjungos (EPS) eilutės mokėjimų asignavimus siekiant paremti euro įvedimą Bulgarijoje;
- biudžeto nomenklatūros patikslinimą, susijusį su galimybe išteklius iš Socialinio klimato fondo (SKF) perkelti į Europos regioninės plėtros fondą (ERPF), „Europos socialinį fondą +“ (ESF+), Sanglaudos fondą (SF), Teisingos pertvarkos fondą (TPF) ir Europos jūrų reikalų, žvejybos ir akvakultūros fondą (EJRŽAF);
- kelių decentralizuotų agentūrų ES įnašo patikslinimus:
 - Europos aplinkos agentūros (EAA) asignavimų padidinimą, kad derybose dėl Dirvožemio stebėsenos teisės akto būtų atsižvelgta į preliminarų susitarimą. Papildomas sumas siūloma kompensuoti atitinkamu Aplinkos ir klimato politikos programos (LIFE) asignavimų sumažinimu;
 - Reglamentui dėl užduočių perskyrimo („Europos cheminių medžiagų agentūra — Aplinkos srities direktyvos ir tarptautinės konvencijos“ (ECHA-ENV)) skirto rezervo sumažinimą dėl patikslinto finansinio poveikio, susijusio su vėluojančiomis derybomis dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų. Atitinkami asignavimai bus grąžinti programai LIFE;
 - ES įnašo Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūrai (CEPOL) padidinimą, kad būtų užtikrintas visapusiškas naujojo IT sprendimo veikimas ir pagerintas Agentūros kibernetinis saugumas. Šį padidinimą siūloma kompensuoti atitinkamai sumažinant Vidaus saugumo fondo (VSF) asignavimus.

Apskritai TR Nr. 1/2026 grynasis poveikis 2026 m. BP išlaidoms yra toks: įsipareigojimų asignavimų suma sumažėja 386,1 mln. EUR, o mokėjimų asignavimų suma – 1 888,8 mln. EUR.

⁴ 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020, (Tekstas svarbus EEE), OL L, 2024/1252, 2024 5 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1252/oj>

(mln. EUR)

Programa	Išipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
Europos regioninės plėtros fondas (ERPF)	0,0	-1 300,0
„Europos socialinis fondas +“ (ESF+)	0,0	-100,0
EURI palūkanų eilutė	-51,0	-51,0
Europos žemės ūkio garantijų fondas (EŽŪGF)	-335,1	-440,1
Tausios žvejybos partnerystės susitarimai	0,0	0,0
Ekonominės ir pinigų sąjunga (EPS)	0,0	2,3
Kai kurių decentralizuotų agentūrų patikslinimai	0,0	0,0
Techninės pataisos	0,0	0,0
Iš viso	-386,1	-1 888,8

Daugiau informacijos apie kiekvieną komponentą pateikiama tolesniuose skirsniuose.

Atitinkamos biudžeto eilutės išsamiai aprašytos biudžeto priede ir kartu pateikiamos dėl šiame taisomajame rašte nurodytų išlaidų pokyčių atnaujintos pajamos.

2. SU SANGLAUDOS POLITIKOS LAIKOTARPIO VIDURIO PERŽIŪRA SUSIJĘS MOKĖJIMŲ ASIGNAVIMŲ PATIKSLINIMAS

2025 m. rugsėjo 18 d. priimtas Reglamentas (ES) 2025/1914, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2021/1058 ir (ES) 2021/1056, kiek tai susiję su konkrečiomis priemonėmis strateginiams uždaviniams spręsti atliekant laikotarpio vidurio peržiūrą, ir Reglamentas (ES) 2025/1913, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2021/1057, kuriuo nustatomas „Europos socialinis fondas +“ (ESF+), kiek tai susiję su konkrečiomis priemonėmis strateginiams uždaviniams spręsti⁵.

Šiais reglamentais, palyginti su pradiniais Komisijos pasiūlymais, keičiamas valstybėms narėms siūlomų finansinių paskatų lygis, kad jos patikslintų savo programas vykstant sanglaudos politikos laikotarpio vidurio peržiūrai. Tai visų pirma susiję su išankstinio finansavimo ir bendro finansavimo normomis, taip pat ribų, dėl kurių šios finansinės paskatos atsiranda, pakeitimais. Todėl numatomas grynasis poveikis 2026 m. biudžeto mokėjimų asignavimams yra 2,7 mlrd. EUR. Asignavimai sumažinami 1,4 mlrd. EUR, palyginti su numatytu Komisijos pasiūlymo, kuris iš pradžių įtrauktas į 2026 m. BP, 4,1 mlrd. EUR poveikiu biudžetui.

Be to, liepos mėn. pabaigoje Komisija gavo valstybių narių atnaujintas 2026 m. sanglaudos srities prognozes. Jos patvirtino bendrąsias prielaidas, kurias Komisija naudojo numatomiems 2026 m. BP 2a išlaidų kategorijos (Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda) mokėjimų poreikiams apskaičiuoti, ir dėl to bendras mokėjimų asignavimų lygis padidėjo 79,5 %, palyginti su 2025 m. biudžetu.

Todėl mokėjimų asignavimų Europos regioninės plėtros fondui (ERPF) ir „Europos socialiniam fondui +“ (ESF+) dydį siūloma pritaikyti, kad į teisės aktų, susijusių su sanglaudos politikos laikotarpio vidurio peržiūra, rezultatus būtų atsižvelgta, kaip nurodyta toliau pateikiamoje lentelėje.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Išipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
05 02 01	ERPF – Veiklos išlaidos	0	-1 300 000 000
07 02 01	ESF+ dalis, kuriai taikomas pasidalijamasis valdymas — Veiklos išlaidos	0	-100 000 000
Iš viso		0	-1 400 000 000

⁵ COM(2025) 123 ir 164, 2025 4 1.

3. FINANSAVIMO PAGAL PRIEMONĘ „NEXTGENERATIONEU“ IŠLAIDOS

2026 m. BP Komisija, remdamasi NGEU išmokų ir palūkanų normų projekcijomis iki 2025 m. trečiojo ketvirčio pabaigos, pasiūlė bendrą 8 021,0 mln. EUR NGEU skolinimosi išlaidų sumą (EURI palūkanų eilutė). Šis finansavimo lygis buvo padidintas 4 276,4 mln. EUR, palyginti su 2026 m. finansinio programavimo dokumentu.

2025 m. rugsėjo 30 d. visos negražintinos NGEU paramos išmokos 2025 m. trečiąjį ketvirtį iš viso sudaro 55,6 mlrd. EUR, arba 5,5 mlrd. EUR mažiau, nei rengiant 2026 m. BP. Dėl to sumažėjo finansavimo išlaidos, kurias iš dalies kompensavo maždaug 100 mln. EUR padidėjusios likvidumo valdymo išlaidos (apskaičiuota, kad dabar jos iš viso sudaro 350 mln. EUR).

Todėl galutinė apskaičiuota 2026 m. biudžeto finansavimo išlaidų suma yra 7 970 mln. EUR, t. y. 4 225,4 mln. EUR papildomų poreikių, viršijančių 2026 m. finansinį programavimą. Ši suma yra galutinė ir atitinka peržiūrėtą metodą, pagal kurį Komisija, sudarydama EURI palūkanų eilutės biudžetą, remsis išmokų suma iki praėjusių metų trečiojo ketvirčio pabaigos. Būtent tai suteikia stabilų pagrindą taikyti EURI pakopinį mechanizmą iki biudžeto projekto taisomojo rašto priėmimo.

Todėl galutinės palūkanų eilutės išlaidos sumažinamos 51 mln. EUR, palyginti su 2026 m. BP. Komisija siūlo atitinkamai sumažinti EURI palūkanų eilutės įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų lygį, kaip parodyta toliau pateikiamoje lentelėje.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
06 04 01	Europos Sąjungos ekonomikos gaivinimo priemonė (EURI) – Periodiniai atkarpos mokėjimai ir išsimokamasis grąžinimas suėjus terminui	-51 000 000	-51 000 000
Iš viso		-51 000 000	-51 000 000

Galutinius bendrus 4 225,4 mln. EUR poreikius, viršijančius 2026 m. finansinį programavimą, siūloma finansuoti lygiomis dalimis, t. y. po 2 122,7 mln. EUR, iš dabar turimų lėšų ir iš EURI priemonės, padengiant anksčiau panaikintais įsipareigojimais. Kad 50 % būtų padengta iš turimų lėšų, pirmiausia siūloma panaudoti likusią 72,8 mln. EUR 2b išlaidų pakategorės maržą, kurią papildė pagal lankstumo priemonę mobilizuota 2 039,9 mln. EUR suma. Todėl, palyginti su 2026 m. BP, pasinaudota po 25,5 mln. EUR mažiau tiek lankstumo priemonės, tiek EURI priemonės lėšų.

4. EUROPOS ŽEMĖS ŪKIO GARANTIJŲ FONDAS (EŽŪGF)

Remiantis pačiais naujausiais duomenimis ir teisės aktų sistema, TR Nr. 1/2026 atnaujinami žemės ūkio išlaidų įverčiai. Iki 2025 m. rugsėjo mėn. Komisija jau buvo gavusi atnaujintą informaciją apie žemės ūkio rinkų perspektyvas ir didžiąją dalį su pasidalijamuoju EŽŪGF komponento valdymu susijusių 2025 m. biudžeto įvykdymo faktinių duomenų. Jais grindžiami atnaujinti 2026 m. biudžeto poreikių įverčiai.

TR Nr. 1/2026 atsižvelgiama ne tik į šiuos veiksmus, bet ir į teisėkūros sprendimų, kurie priimti žemės ūkio sektoriuje po to, kai 2025 m. liepos mėn. buvo priimtas 2026 m. BP, poveikį.

Iš viso 2026 m. EŽŪGF poreikiai, įskaitant žemės ūkio rezervą, dabar sudaro 41 331,2 mln. EUR⁶. Tai 426 mln. EUR daugiau, palyginti su 2026 m. BP, daugiausia dėl:

- 1) papildomų 78,9 mln. EUR poreikių žemės ūkio rezerve, skirtame 2025 m. patvirtintoms išskirtinėms priemonėms, kurių išlaidos bus deklaruotos 2026 žemės ūkio metais;

⁶ Poreikiai iš viso sudaro 40 130,1 mln. EUR naujų asignavimų, taip pat 735 mln. EUR asignuotųjų pajamų, kurias numatoma surinkti 2026 m., 109,8 mln. EUR 2025 m. pertekliaus ir 356,3 mln. EUR, perkeltų iš žemės ūkio rezervo.

- 2) papildomų 91 mln. EUR poreikių valstybių narių rinkos priemonėms ir intervencinėms priemonėms pagal biudžeto straipsnius 08 02 02 ir 08 02 03. Į šią sumą įtrauktas pardavimo skatinimo priemonėms skirtas 105 mln. EUR padidėjimas ir atitinkamai 13 mln. EUR ir 1 mln. EUR sumažinimas vaisių bei daržovių ir bitininkystės sektoriams;
- 3) papildomų 157 mln. EUR poreikių tiesioginėms išmokoms, nes, atsižvelgiant į 2025 m. tendenciją, numatoma, kad 2026 m. vykdymo lygis išliks aukštas;
- 4) papildomų 98,6 mln. EUR poreikių pagal biudžeto straipsnį 08 02 06 „Politikos strategija, koordinavimas ir auditas“ – Teisingumo Teismo sprendimų, kuriuos buvo iš pradžių numatyta priimti ir kurie buvo įtraukti į 2025 m. biudžetą, bet buvo atidėti, galimų finansinių padarinių;
- 5) 0,5 mln. EUR padidintos EŽŪGF subsidijos Europos mokslinių tyrimų vykdomajai įstaigai (REA) 2 punkte nurodytoms skatinimo priemonėms įgyvendinti.

2025 m. iš žemės ūkio rezervo išskirtinėms priemonėms buvo patvirtinta 177,5 mln. EUR suma. Iš jos 98,6 mln. EUR bus išmokėta 2025 m., o 78,9 mln. EUR bus perkelta į 2026 m. pagal BŽŪP horizontaliojo reglamento⁷ 16 straipsnio 2 dalį. Todėl 2026 m. žemės ūkio rezervas padidės iki 528,9 mln. EUR, o naujoms priemonėms liktų 450 mln. EUR. Rezervas bus finansuojamas iš nepanaudotų 2025 m. žemės ūkio rezervo sumų, perkeltų į 2026 m. (356,3 mln. EUR), ir papildomų 2026 m. EŽŪGF patvirtintų asignavimų (172,6 mln. EUR).

Kita vertus, bendra perkeltų asignuotųjų pajamų ir asignavimų suma (įskaitant žemės ūkio rezervą), kurią numatoma panaudoti 2026 m., padidės nuo 440 mln. EUR, numatytų 2026 m. BP, iki 1 201,1 mln. EUR. Be ankstesnėje dalyje minėtų 356,3 mln. EUR žemės ūkio rezervo perkėlimo, ši 761,1 mln. EUR perteklių daugiausia lems didesnės, nei numatyta, asignuotosios pajamos po EŽŪGF 2025 m. sąskaitų patvirtinimo. Taigi, perteklius visiškai padengs 2026 m. numatomus papildomus poreikius, kurie sudaro 426 mln. EUR.

Dėl šių atnaujinimų bendra EŽŪGF įsipareigojimų asignavimų suma yra 40 130,1 mln. EUR (įskaitant 172,6 mln. EUR naujų žemės ūkio rezervui skirtų asignavimų). Iš EŽŪGF turimos 40 541,2 mln. EUR tarpinės viršutinės ribos, atėmus perkėlimus, lieka 411,1 mln. EUR marža. Kaip įprasta, per metus Komisija atidžiai stebės EŽŪGF poreikius, be kita ko, susijusius su žemės ūkio rezervu, ir prireikus pasiūlys atitinkamus biudžeto sprendimus.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
08 01 01	Europos žemės ūkio garantijų fondo rėmimo išlaidos	500 000	500 000
08 02 01	Žemės ūkio rezervas	-277 368 619	-277 368 619
08 02 02	Intervencinių priemonių tam tikruose sektoriuose rūšys pagal BŽŪP strateginius planus	-11 000 000	-11 000 000
08 02 03	Į BŽŪP strateginius planus neįtrauktos su rinka susijusios išlaidos	102 000 000	-3 000 000
08 02 04	Tiesioginių išmokų formos intervencinės priemonės pagal BŽŪP strateginius planus	-247 821 370	-247 821 370
08 02 06	Politikos strategija, koordinavimas ir auditas	98 550 000	98 550 000
Iš viso		-335 139 989	-440 139 989

5. TAUSIOS ŽVEJYBOS PARTNERYSTĖS SUSITARIMŲ ATNAUJINIMAS

Kaip numatyta Tarpinstitucinio susitarimo⁸ II dalies C punkte, Komisija išnagrinėjo naujausią turimą informaciją apie tausios žveijbos partnerystės susitarimus (TŽPS) ir, atsižvelgdama į derybų su

⁷ Reglamentas (ES) 2021/2116 dėl bendros žemės ūkio politikos finansavimo, valdymo ir stebėsenos, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1306/2013, OL L 435, 2021 12 6, p. 187, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj>.

⁸ Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių,

susijusiomis trečiosiomis šalimis raidą, peržiūrėjo numatomus 2026 m. poreikius. Remdamasi šia peržiūra, Komisija siūlo iš rezervo į pagrindinę TŽPS veiklos eilutę perkelti 2,0 mln. EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų. Šis neutralų poveikį biudžetui turintis perkėlimas susijęs su naujais protokolais su Dramblio Kaulo Krantu, San Tomė ir Prinsipe ir Kuko Salomis.

Kartu su pasiūlytais patikslinimais bendra turimų įsipareigojimų asignavimų, skirtų TŽPS, suma sudarys 114,2 mln. EUR rezerve, o 39,7 mln. EUR – pagrindinėje veiklos eilutėje. Į bendrą 130,4 mln. EUR mokėjimų asignavimų sumą bus įtraukta 85,9 mln. EUR rezervų suma.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
08 05 01	Trečiųjų valstybių vandenyse Sąjungos žvejybos laivais vykdomos žvejybos veiklos valdymo pagrindo nustatymas	2 025 000	2 025 000
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (08 05 01 biudžeto straipsnio rezervas)	-2 025 000	-2 025 000
Iš viso		0	0

6. EUROPOS SVEIKATOS IR SKAITMENINĖS EKONOMIKOS VYKDOMOJI ĮSTAIGA (HADEA)

Siūloma 2026 m. HADEA etatų planą papildyti vienu etatu. Taip bus užtikrinta, kad įstaiga galėtų vykdyti papildomas užduotis, kurios jai buvo pavestos pagal Ypatingos svarbos žaliavų aktą. Įstaiga galės finansuoti susijusias 2026 m. išlaidas iš savo biudžeto, kaip siūloma 2026 m. BP, todėl papildomų asignavimų tam nereikia.

Susiję etatų plano pakeitimai pateikiami biudžeto priede.

7. EKONOMINĖS IR PINIGŲ SĄJUNGOS (EPS) EILUTĖS ASIGNAVIMŲ PADIDINIMAS BULGARIJAI ĮSIVEDANT EURĄ

Bulgarija prie euro zonos prisijungs 2026 m. sausio 1 d. Šis žingsnis bus žengtas po to, kai birželio 4 d. Europos Komisija pateikė teigiamą konvergencijos ataskaitą, kuri patvirtinta Europos Parlamento nuomone ir liepos 8 d. galutiniu ECOFIN tarybos sprendimu.

Kaip ir ankstesniais euro įvedimo atvejais, laikydamasi 2024 m. balandžio 12 d. Europos Komisijos ir Bulgarijos Respublikos pasirašyto partnerystės susitarimo dėl komunikacijos veiklos organizavimo, Komisija bendrai finansuos Bulgarijos komunikacijos veiklą, padengdama ne daugiau kaip 50 % išlaidų. Bendros išlaidos atitinka 1 EUR vienam gyventojui.

Siekiant numatyti ES bendrą finansavimą, Taisomajame biudžete Nr. 2/2025 2025 m. išankstiniam finansavimui padengti buvo paprašyta įsipareigojimų asignavimus padidinti 3,3 mln. EUR, o mokėjimų asignavimus – 1 mln. EUR, finansuojant atitinkamai iš mobilizuotų lankstumo priemonės lėšų. Galutiniam mokėjimui (atitinkančiam 70 % dotacijos susitarimo su Bulgarija sumos) atlikti 2026 m. prašoma papildomų 2,3 mln. EUR mokėjimų asignavimų. Atsižvelgiant į lėšų mobilizavimą pagal Taisomąjį biudžetą Nr. 2/2025, ši suma finansuojama atitinkamai mobilizuojant lankstumo priemonės lėšas.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
06 20 04 01	Ekonominės ir pinigų sąjungos, įskaitant eurą, koordinavimas ir priežiūra ir susijęs komunikavimas	0	2 334 500
Iš viso		0	2 334 500

8. BIUDŽETO NOMENKLATŪROS, SUSIJUSIOS SU GALIMYBE ASIGNAVIMUS IŠ SOCIALINIO KLIMATO FONDO (SKF) PERKELTI Į EUROPOS REGIONINĖS PLĖTROS FONDA (ERPF), „EUROPOS SOCIALINĮ FONDA +“ (ESF+), SANGLAUDOS FONDA (SF), TEISINGOS PERTVARKOS FONDA (TPF) IR EUROPOS JŪRŲ REIKALŲ, ŽVEJYBOS IR AKVAKULTŪROS FONDA (EJRŽAF), SUKŪRIMAS

Siūlomas biudžeto nomenklatūros patikslinimas, kad išteklius iš Socialinio klimato fondo (SKF) būtų galima perkelti į Europos regioninės plėtros fondą (ERPF), „Europos socialinį fondą +“ (ESF+), Sanglaudos fondą (SF), Teisingos pertvarkos fondą (TPF) ir Europos jūrų reikalų, žveijbos ir akvakultūros fondą (EJRŽAF). Todėl reikia sukurti toliau nurodomas naujas biudžeto eilutes.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
09 05 02	Europos regioninės plėtros fondas (ERPF) — Įnašas iš Socialinio klimato fondo (SKF)	p. m.	p. m.
09 05 03	„Europos socialinis fondas +“ (ESF+) — Įnašas iš Socialinio klimato fondo (SKF)	p. m.	p. m.
09 05 04	Sanglaudos fondas (SF) — Įnašas iš Socialinio klimato fondo (SKF)	p. m.	p. m.
09 05 05	Teisingos pertvarkos fondas (TPF) — Įnašas iš Socialinio klimato fondo (SKF)	p. m.	p. m.
09 05 06	Europos jūrų reikalų, žveijbos ir akvakultūros fondas (EJRŽAF) — Įnašas iš Socialinio klimato fondo (SKF)	p. m.	p. m.
Iš viso		0	0

Atitinkamos biudžeto pastabos bus pateiktos biudžeto priede.

9. DECENTRALIZUOTŲ AGENTŪRŲ PATIKSLINIMAI

9.1. Europos aplinkos agentūros (EAA) asignavimų padidinimas

Pagal teisėkūros institucijų preliminarų susitarimą dėl Dirvožemio stebėsenos teisės akto reikalaujama nuo 2026 m. padidinti EAA išteklius suma, prilygstančia vieno papildomo sutartininko etatui. Susitarime taip pat numatytas papildomas viešųjų pirkimų biudžetas naujam programos „Copernicus“ produktui dirvožemio šalinimo srityje kurti, dirvožemio sandarinimui stebėti ir duomenims integruoti į skaitmeninį dirvožemio būklės duomenų portalą. Pagal susitarimą reikėjo peržiūrėti finansinę ir skaitmeninę teisės akto pasiūlymo pažymą, kurią buvo galima paskelbti tik gegužės mėn., o dėl rengimo tvarkaraščio ją buvo per vėlu įtraukti į Komisijos pasiūlymą dėl 2026 m. biudžeto projekto. Todėl dabar siūloma įtraukti įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų EAA 2026 m. padidinimą 0,3 mln. EUR suma. Šią sumą siūloma visiškai kompensuoti iš programos LIFE.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
09 10 02	Europos aplinkos agentūra	296 135	296 135
09 02 01	Gamta ir biologinė įvairovė	–296 135	–296 135
Iš viso		0	0

9.2. Grąžinimas iš rezervo, skirto eilutei „Europos cheminių medžiagų agentūra — Aplinkos sritys direktyvos ir tarptautinės konvencijos“

Siūloma 2026 m. rezervą, sudarytą dėl Reglamento dėl ECHA ir ENV užduočių perskyrimo, sumažinti 1 mln. EUR, nes vėluoja derybos dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų. Atitinkamus asignavimus siūloma grąžinti programai LIFE.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			

30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (09 10 01 biudžeto straipsnio rezervas)	-1 000 000	-1 000 000
09 02 02	Žiedinė ekonomika ir gyvenimo kokybė	1 000 000	1 000 000
Iš viso		0	0

9.3. Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūros (CEPOL) asignavimų padidinimas

Komisija siūlo padidinti ES įnašą Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūrai (CEPOL) 0,5 mln. EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų, kad būtų užtikrintas visapusiškas naujo IT sprendimo, kurį Komisija pateikė po 2024 m. kibernetinio išpuolio, veikimas, taip pat padidintas Agentūros kibernetinis saugumas.

Šį padidinimą siūloma finansuoti atitinkamai sumažinant Vidaus saugumo fondo asignavimus.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
12 02 01	Vidaus saugumo fondas (VSF)	-500 000	-500 000
12 10 02	Europos Sąjungos teisėsaugos mokymo agentūra (CEPOL)	500 000	500 000
Iš viso		0	0

10. TECHNINĖS PATAISOS, SUSIJUSIOS SU EUROPOS DUOMENŲ APSAUGOS PRIEŽIŪROS PAREIGŪNU

7 išlaidų kategorijoje turėtų būti atlikti šie techniniai patikslinimai, susiję su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu:

- 2026 m. BP Komisija išlaikė stabilų visų institucijų darbuotojų skaičių, todėl sumažėjo institucijų prašymų dėl darbo užmokesčio ir išmokų. Kalbant apie Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūną (EDAPP), darbo užmokesčio ir išmokų biudžeto sumažinimas buvo taikomas tik EDAPP biudžeto eilutei. Tačiau šis patikslinimas turėjo būti taikomas tiek EDAPP, tiek Europos duomenų apsaugos valdybos biudžeto eilutėms – tai EDAPP ketino daryti iš pradžių pateiktu papildomu darbuotojų prašymu 2026 m. BP. Todėl Europos duomenų apsaugos valdybos eilučių įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai sumažinami 593 104 EUR, atitinkamai padidinant EDAPP eilutes.
- Be to, EDAPP paprašė atlikti biudžeto eilučių 3 0 4 1 (Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos) ir 3 0 4 7 (Kitos veiklos išlaidos) techninę pataisą, kuri šiuo sprendimu įgyvendinama.

Abu patikslinimai turi neutralų poveikį biudžetui ir nurodyti toliau pateikiamoje lentelėje.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>IX skirsnis — Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnas</i>			
1 1 0 0	Darbo užmokestis ir išmokos	519 000	519 000
1 1 1 0	Sutartininkai	74 104	74 104
3 0 1 0	Darbo užmokestis ir išmokos	-519 000	-519 000
3 0 2 0	Sutartininkai	-74 104	-74 104
3 0 4 1	Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos	-59 126	-59 126
3 0 4 7	Kitos einamosios išlaidos	59 126	59 126
Iš viso		0	0

11. FINANSAVIMAS

Apskritai TR Nr. 1/2026 grynasis poveikis 2026 m. BP išlaidoms yra toks: įsipareigojimų asignavimų suma sumažėja 386,1 mln. EUR, o mokėjimų asignavimų suma – 1 888,8 mln. EUR.

Papildomų poreikių sumažinimas 51 mln. EUR, palyginti su EURI eilutės finansiniu programavimu 2026 m., reiškia, kad tiek lankstumo priemonės, tiek EURI priemonės įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų mobilizavimas sumažėja po 25,5 mln. EUR.

Dėl EPS eilutės pakeitimų ir ankstesnio lankstumo priemonės lėšų mobilizavimo Taisomajame biudžete Nr. 2/2025 2,3 mln. EUR padidėja mokėjimų asignavimų mobilizavimas pagal lankstumo priemonę. Todėl TR Nr. 1/2026 grynasis poveikis – lankstumo priemonės lėšų mobilizavimo sumažinimas 23,2 mln. EUR mokėjimų asignavimų.

Todėl 2026 m. mokėjimų asignavimai, susiję su lankstumo priemonės lėšų mobilizavimu 2023–2026 m., dabar turėtų sudaryti 2 443,6 mln. EUR einamosiomis kainomis. Numatomas susijusių už tuos metus nesumokėtų sumų mokėjimų grafikas pateikiamas šioje lentelėje:

<i>Lankstumo priemonė. Mokėjimo profilis (mln. EUR)</i>				
<i>Mobilizavimo metai</i>	2026	2027	Ne tik DFP	Iš viso
2023	83,2	0,0	0,0	83,2
2024	83,7	46,3	0,0	129,9
2025	15,8	9,4	5,7	30,9
2026	2 260,9	0,0	0,0	2 260,9
Iš viso	2 443,6	55,7	5,7	2 540,9

12. SUVESTINĖ LENTELĖ PAGAL DFP IŠLAIDŲ KATEGORIJAS

	2026 m. biudžeto projektas		2026 m. biudžeto projekto taisomasis raštas Nr. 1 (TR Nr. 1)		2026 m. biudžeto projektas, įsk. TR Nr. 1	
	ĮA	MA	ĮA	MA	ĮA	MA
1. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeniniai klausimai	22 054 411 197	23 309 360 126			22 054 411 197	23 309 360 126
<i>Viršutinė riba</i>	22 210 000 000				22 210 000 000	
<i>Marža</i>	155 588 803				155 588 803	
2. Sanglauda, atsparumas ir vertybės	71 726 138 425	74 617 397 666	-51 000 000	-1 448 665 500	71 675 138 425	73 168 732 166
<i>Viršutinė riba</i>	67 523 000 000				67 523 000 000	
<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>	2 065 413 428		-25 500 000		2 039 913 428	
<i>Iš jų pagal EURI priemonę</i>	2 138 223 000		-25 500 000		2 112 723 000	
<i>Marža</i>	498 003				498 003	
2a. Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda	56 592 501 997	59 697 735 625		-1 400 000 000	56 592 501 997	58 297 735 625
<i>Viršutinė riba</i>	56 593 000 000				56 593 000 000	
<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>						
<i>Marža</i>	498 003				498 003	
2b. Atsparumo didinimas ir vertybės	15 133 636 428	14 919 662 041	-51 000 000	-48 665 500	15 082 636 428	14 870 996 541
<i>Viršutinė riba</i>	10 930 000 000				10 930 000 000	
<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>	2 065 413 428		-25 500 000		2 039 913 428	
<i>Iš jų pagal EURI priemonę</i>	2 138 223 000		-25 500 000		2 112 723 000	
<i>Marža</i>						
3. Gamtos ištekliai ir aplinka	56 971 882 355	53 133 437 506	-335 139 989	-440 139 989	56 636 742 366	52 693 297 517
<i>Viršutinė riba</i>	57 100 000 000				57 100 000 000	
<i>Marža</i>	128 117 645		335 139 989		463 257 634	
Iš jų: su rinka susijusios išlaidos ir tiesioginės išmokos	40 465 226 756	40 517 034 090	-335 139 989	-440 139 989	40 130 086 767	40 076 894 101
<i>EŽŪGF tarpinė viršutinė riba</i>	41 764 000 000				41 764 000 000	
<i>Suapvalintas skirtumas, neįskaitytas apskaičiuojant tarpinę maržą</i>	773 000				773 000	
<i>Grynasis EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšų tarpusavio perkėlimas</i>	-1 222 773 000				-1 222 773 000	
<i>EŽŪGF išlaidoms skiriamas grynasis likutis</i>	40 541 227 000				40 541 227 000	
<i>Patikslinta EŽŪGF tarpinė viršutinė riba, pakoreguota atlikus EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšų tarpusavio perkėlimus</i>	40 542 000 000				40 542 000 000	
<i>EŽŪGF tarpinė marža</i>	76 773 244		335 139 989		411 913 233	
<i>EŽŪGF tarpinė marža (neįskaitant suapvalinto skirtumo)</i>	76 000 244		335 139 989		411 140 233	
4. Migracija ir sienų valdymas	5 010 000 515	3 886 530 129			5 010 000 515	3 886 530 129
<i>Viršutinė riba</i>	5 103 000 000				5 103 000 000	
<i>Marža</i>	92 999 485				92 999 485	
5. Saugumas ir gynyba	2 803 506 939	2 250 800 408			2 803 506 939	2 250 800 408
<i>Viršutinė riba</i>	2 810 000 000				2 810 000 000	

	<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>					
	<i>Marža</i>	<i>6 493 061</i>			<i>6 493 061</i>	
6.	Kaimyninės šalys ir pasaulis	15 505 020 092	16 511 670 072		15 505 020 092	16 511 670 072
	<i>Viršutinė riba</i>	<i>15 614 000 000</i>			<i>15 614 000 000</i>	
	<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>					
	<i>Marža</i>	<i>108 979 908</i>			<i>108 979 908</i>	
7.	Europos viešasis administravimas	13 475 160 508	13 475 160 508		13 475 160 508	13 475 160 508
	<i>Viršutinė riba</i>	<i>12 506 000 000</i>			<i>12 506 000 000</i>	
	<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>	<i>220 957 069</i>				
	<i>Iš jų pagal bendros maržos priemonę, 11 straipsnio 1 dalies a punktas</i>	<i>748 203 439</i>			<i>748 203 439</i>	
	<i>Marža</i>					
	Iš jų: institucijų administracinės išlaidos	10 127 840 831	10 127 840 831		10 127 840 831	10 127 840 831
	<i>Tarpinė viršutinė riba</i>	<i>9 464 000 000</i>			<i>9 464 000 000</i>	
	<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>					
	<i>Iš jų pagal bendros maržos priemonę, 11 straipsnio 1 dalies a punktas</i>	<i>663 840 831</i>			<i>663 840 831</i>	
	<i>Tarpinė marža</i>					
	Asignavimai išlaidų kategorijoms	187 546 120 031	187 184 356 415	-386 139 989	-1 888 805 489	187 159 980 042
	<i>Viršutinė riba</i>	<i>182 866 000 000</i>	<i>201 170 000 000</i>			<i>182 866 000 000</i>
	<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>	<i>2 286 370 497</i>	<i>2 466 761 755</i>	<i>-25 500 000</i>	<i>-23 165 000</i>	<i>2 260 870 497</i>
	<i>Iš jų pagal bendros maržos priemonę, 11 straipsnio 1 dalies a punktas</i>	<i>748 203 439</i>				<i>748 203 439</i>
	<i>Iš jų pagal EURI priemonę</i>	<i>2 138 223 000</i>	<i>2 138 223 000</i>	<i>-25 500 000</i>	<i>-25 500 000</i>	<i>2 112 723 000</i>
	<i>Marža</i>	<i>492 676 905</i>	<i>18 590 628 340</i>	<i>335 139 989</i>	<i>1 840 140 489</i>	<i>827 816 894</i>
	Specialios teminės priemonės	5 715 921 020	5 022 549 248			5 715 921 020
	Iš viso asignavimų	193 262 041 051	192 206 905 663	-386 139 989	-1 888 805 489	192 875 901 062
						190 318 100 174